



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 358 del 28 LUG. 2017

**OGGETTO** approvazione della convenzione per l'istituzione di una borsa di studio destinata alla realizzazione del progetto "Valutazione del rischio cardiovascolare in pazienti con Artropatia Psoriasica" finanziata con contributo liberale della Pfizer S.r.l. accettato con deliberazione n. 268 del 29.06.2017.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE SC AFFARI GENERALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 28 LUG. 2017 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente S.C. Affari Generali  
Dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*

IL DIRETTORE SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE

ha registrato contabilmente

la spesa di €..... prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

la spesa di €..... prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

gli introiti di € 40.000,00 previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i... 2017 .....al/ai conto/i economico/i n. 400100010 "CONTRIBUTI DA PRIVATI"

Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie

Dott.ssa Emilia Martignoni

*Emilia Martignoni*

*b*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 358 del 28 LUG. 2017

### IL DIRETTORE GENERALE

#### Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonomia personale giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

**richiamata** integralmente la deliberazione n. 268 del 29.06.2017 con la quale l'Azienda formalizzava l'accettazione del contributo liberale di € 40.000,00= da parte della società Pfizer S.r.l., per la realizzazione del progetto formativo dal titolo: *"Valutazione del rischio cardiovascolare in pazienti con Artropatia Psoriasica"* da realizzarsi presso la UOC Day Hospital di Reumatologia;

#### preso atto da parte della S.C. Affari Generali che:

- con nota 09.05.2017 la Pfizer S.r.l. comunicava l'impegno all'effettiva erogazione del finanziamento di € 40.000,00=, solo previa formalizzazione di apposito atto convenzionale da stipularsi successivamente al ricevimento, da parte dell'ASST beneficiaria, di delibera di accettazione del contributo liberale di che trattasi, secondo quanto previsto dalla procedura Pfizer e dal Codice Deontologico Farmindustria;

- che con nota e-mail del 12.07.2017 la Pfizer inviava bozza di convenzione disciplinante modalità e termini di utilizzo del finanziamento di € 40.000,00=, da destinare all'istituzione di una borsa di studio, della durata di anni uno, diretta alla realizzazione del progetto *"Valutazione del rischio cardiovascolare in pazienti con Artropatia Psoriasica"* presso la UOC Day Hospital di Reumatologia;

**verificata** la convenzione concordata tra le parti secondo lo schema sottoscritto da Pfizer S.r.l. e dalla stessa trasmesso giusta nota e-mail del 19.07.2017, allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, dal quale risulta:

- che Pfizer S.r.l. verserà il finanziamento entro 60 gg dalla data ultima firma della presente convenzione;
- la borsa di studio sarà attivata entro e non oltre sei mesi dall'erogazione del contributo da parte di Pfizer S.r.l.;
- Il contributo che sarà versato da Pfizer è destinato esclusivamente alla borsa di studio in argomento;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 358 del 28 LUG. 2017

- che la convenzione è sottoposta alla condizione risolutiva della mancata emissione del provvedimento di nomina dell'assegnatario della borsa di studio entro un anno dalla data di ultima sottoscrizione della convenzione.

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di approvare e sottoscrivere con la società Pfizer S.r.l. lo schema di convenzione, allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, per il finanziamento di una borsa di studio, della durata di anni uno, a favore di un laureato in Medicina e Chirurgia, con specializzazione in Reumatologia per la realizzazione del progetto dal titolo "Valutazione del rischio cardiovascolare in pazienti con Artropatia Psoriasica" presso la UOC Day Hospital di Reumatologia;
2. di dare mandato alla SC Gestione delle Risorse Economico-Finanziarie e Controllo di Gestione di acquisire il contributo di € 40.000,00= (quarantamila/00), che verrà erogato da Pfizer S.r.l. entro 60 gg dalla data di perfezionamento della convenzione, da registrarsi sul conto economico n. 400.010.00010 "contributi da privati" del Bilancio d'esercizio 2017;
3. di precisare che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico dell'Azienda;
4. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
5. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Colao)

DIRETTORE  
SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Navone)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Maria Saffo Pirola)

S.C. Affari Generali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti *Marilena Moretti*

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella *me*



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 358 del 28 LUG. 2017

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 31 LUG. 2017 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 7 pagine di cui n. 3 pagine di allegati.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maria Crouhella*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo

Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto

www.AlboPretorioinformativo.it

*[Handwritten mark]*

## Convenzione per il finanziamento di una borsa di studio

Tra

**La Società Pfizer S.r.l.**, C.F. Partita Iva e Registro delle Imprese di Latina n. 02774840595, con sede legale in Latina, Via Isonzo, 71 in persona del Legale Rappresentante Dr. Efreem Appel, Direttore Immunology & Inflammation

e

**L'A.S.S.T. Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO** Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, con sede legale in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1, qui rappresentata dal Direttore Generale dott. Francesco Laurelli, (di seguito denominata ASST Pini-CTO).

Singolarmente la "Parte", congiuntamente le "Parti".

### Premesso che

L'ASST Gaetano Pini-CTO, nella persona del Dr. Luigi Sinigaglia Direttore della UOC di Reumatologia DH, in data 13.02.2017 ha chiesto alla società Pfizer S.r.l. la disponibilità a finanziare una borsa di studio per la realizzazione del progetto dal titolo "*Valutazione del rischio cardiovascolare in pazienti con Artropatia Psoriasica*";

La Pfizer S.r.l. ha comunicato la disponibilità al finanziamento della borsa di studio di cui sopra, con il versamento liberale di un contributo totale di € 40.000,00= (*quarantamila/00*);

tanto premesso la società Pfizer S.r.l. e l'ASST G. Pini-CTO di Milano

### convengono quanto segue:

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della Convenzione (di seguito "*Convenzione*").

#### Articolo 1

**1.1** ASST G. Pini-CTO, attraverso la disponibilità finanziaria di Pfizer, si impegna a istituire 1 (una) borsa di studio della durata di 1 (un) anno a favore di un laureato in Medicina e Chirurgia con titolo di specializzazione in Reumatologia. La borsa di studio sarà attivata entro e non oltre sei mesi dall'erogazione del contributo da parte di Pfizer S.r.l. (di seguito "*Borsa di studio*").

L'ASST G. Pini-CTO, su richiesta della Pfizer S.r.l., potrà fornire un rapporto che descriva l'effettivo svolgimento del progetto.

**1.2.** La Borsa di studio sarà conferita al candidato risultato vincitore di idonea procedura selettiva effettuata in conformità alla normativa vigente.

#### Articolo 2

**2.1.** Pfizer si impegna a versare all'ASST G. Pini-CTO, in un'unica soluzione, un importo complessivo pari a € 40.000,00= (*quarantamila/00*) per il finanziamento della Borsa di studio di cui all'art. 1.1, da destinare all'assegnatario della borsa di studio (di seguito "*Contributo*").

**2.2.** Pfizer S.r.l. verserà il finanziamento entro 60 gg dalla data ultima firma della presente convenzione.

Il versamento del predetto importo sarà effettuato mediante bonifico su conto corrente bancario intestato all'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO, Banca Intesa Sanpaolo S.p.A., IT21S0306909454100000046010, a seguito della sottoscrizione della presente convenzione.

**2.3.** La presente convenzione non implica in nessun modo la disponibilità della società Pfizer S.r.l. al rinnovo della medesima borsa di studio la cui durata è limitata ad un anno;

**2.4.** Il contributo che sarà versato da Pfizer è destinato esclusivamente alla borsa di studio;

**2.5.** Pfizer non sarà responsabile per eventuali ritardi imputabili all'ASST G. Pini-CTO, nella corresponsione del contributo all'assegnatario;

**2.6.** Qualora la borsa di studio, non dovesse essere istituita dai competenti organi dell'ASST G. Pini-CTO, non dovesse essere per qualsiasi motivo assegnata, incluso il caso di mancato completamento delle procedure di selezione entro il termine stabilito dal bando, se assegnata, non dovesse essere, interamente o in parte,

fruita, l'ASST G.Pini-CTO, dovrà tempestivamente darne comunicazione a Pfizer e provvedere alla restituzione a Pfizer della somma in tutto o in parte non utilizzata;

**2.7.** Pfizer è e resterà totalmente estranea da ogni genere di rapporto, sia giuridico che economico, esistente tra l'ASST Gaetano Pini-CTO e l'assegnatario della borsa di studio.

### Articolo 3

L'ASST Gaetano Pini-CTO si impegna a rendere disponibili i seguenti documenti sul sito internet istituzionale:

- copia del bando di concorso per l'assegnazione della borsa di studio;
- copia del Regolamento per l'assegnazione della borsa di studio.
- copia della delibera di conferimento della borsa di studio all'assegnatario.

### Articolo 4

**4.1.** L'assegnazione della borsa di studio non dà luogo a rapporti di lavoro con l'ASST Gaetano Pini-CTO, e/o con Pfizer, né a trattamenti assistenziali o a valutazioni ai fini di carriere giuridiche o economiche.

**4.2.** Le Parti si impegnano a che la borsa di studio erogata sia conforme a tutte le leggi nazionali e regionali, ai regolamenti dell'ASST Gaetano Pini-CTO, al Codice di Comportamento adottato dall'ASST G.Pini-CTO, ai codici professionali del settore applicabili e al Codice Deontologico Farmindustria.

**4.3.** L'ASST G. Pini-CTO, dà atto che il contributo erogato da Pfizer non prevede alcuna contropartita o impegno da parte sua nei confronti di Pfizer.

**4.4.** L'ASST G. Pini-CTO, terrà Pfizer indenne da ogni pretesa che l'assegnatario della borsa di studio possa avanzare nei confronti di Pfizer in relazione alla borsa di studio oggetto della convenzione.

### Articolo 5

Nell'esecuzione della presente convenzione l'ASST G. Pini-CTO e Pfizer si impegnano a conformarsi alla normativa vigente in materia di tutela dei dati personali e più in particolare, a quanto dispone il D.Lgs. 196/2003 e a trattare i dati personali forniti al solo fine di rendere possibile gli adempimenti previsti dalla Convenzione.

### Articolo 6

**6.1.** L'ASST G. Pini-CTO, riconosce che, ai sensi dell'art. 4.2 del Codice Deontologico Farmindustria, a Pfizer è richiesto di rendere pubblico attraverso il proprio sito web aziendale per un periodo di almeno 3 mesi coincidenti con il primo trimestre di ciascun anno, l'elenco delle borse di studio erogate nel precedente anno solare per ciascun ente, unitamente al valore economico del singolo finanziamento.

**6.2.** L'ASST G. Pini-CTO, riconosce, altresì, che a Pfizer e alle sue affiliate è richiesto dalla legge e dai codici deontologici, che regolamentano i rapporti con gli operatori sanitari, di documentare e rendere pubblici i trasferimenti di valore effettuati nei suoi confronti o a suo beneficio per le finalità di cui agli artt. 1 e 3 del Codice EFPIA e all'art. 5 del Codice Deontologico Farmindustria, in materia di trasparenza dei trasferimenti di valore tra le industrie farmaceutiche, gli operatori sanitari e le organizzazioni sanitarie.

**6.3.** L'ASST G. Pini-CTO, si impegna a collaborare con la Società e a fornire, nella modalità e secondo le tempistiche richieste da Pfizer, tutte le informazioni necessarie per l'adempimento degli obblighi di cui all'art. 5.

### Articolo 7

**7.1.** La convenzione entrerà in vigore alla data della sua sottoscrizione da parte di entrambe le parti e sino al termine della borsa di studio.

**7.2.** La convenzione è sottoposta alla condizione risolutiva della mancata emissione del provvedimento di nomina dell'assegnatario della borsa di studio **entro un anno** dalla data di ultima sottoscrizione della convenzione.

**7.3.** Al termine della borsa di studio, l'Azienda metterà a disposizione di Pfizer una relazione sullo svolgimento del progetto a sostegno del quale è stata finanziata la borsa di studio.

**7.4.** La convenzione contiene la manifestazione integrale delle pattuizioni intervenute tra le Parti. Qualsiasi modifica e/o integrazione dovrà essere concordata per iscritto.

### Articolo 8

La convenzione è regolata dalla legge italiana. Per qualsiasi controversia inerente alla validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente convenzione, ove la stessa non possa essere risolta amichevolmente, sarà devoluta alla competenza esclusiva del foro di Milano.

**Articolo 9**

**9.1** L'ASST G. Pini-CTO dichiara di conoscere il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo adottato da Pfizer ai sensi del D.Lgs. 8 giugno 2001 n. 231 e del Codice Etico Aziendale, che ne fa parte (di seguito cumulativamente indicati anche come "Modello"), nonché del Codice "Etica & Business" (tutti i documenti disponibili sul sito Internet aziendale, all'indirizzo <http://www.pfizer.it> e di impegnarsi nell'esecuzione dell'accordo sopra citato a rispettare e a far rispettare le relative prescrizioni per quanto ad esso applicabili. Le parti convengono che il mancato rispetto delle obbligazioni, costituirà inadempimento contrattuale, sanzionato ai sensi del Modello e, precisamente, del Sistema Disciplinare, che prevede, tra l'altro, le sanzioni contrattuali che conseguono a tale inadempimento e che vanno dalla diffida al puntuale rispetto del Modello alla risoluzione immediata della convenzione.

**9.2** Pfizer dichiara di conoscere il Codice di Comportamento ed il vigente Piano di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza dell'ASST G. Pini-CTO (visibili sul relativo sito internet [ww.gpini.it](http://ww.gpini.it) sezione Amministrazione Trasparente), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, prendendo atto della loro rilevanza, anche ai fini di una eventuale risoluzione del rapporto convenzione.

**Articolo 10**

L'ASST G. Pini-CTO, dichiara di aver preso visione e di conoscere l'art 5.6 del Codice Deontologico Farmindustria in virtù del quale Pfizer dovrà rendere pubblico, a partire dal 1/6/2016, l'ammontare dei trasferimenti di valore effettuati a partire dal 01/01/2015 nei confronti di ciascuna organizzazione sanitaria per: (I) donazioni e contributi, in denaro e in natura; (II) finanziamenti diretti o indiretti a eventi congressuali tramite parti terze; (III) transazioni economiche relative a consulenze professionali, risultanti da contratto scritto. Le spese per attività di ricerca e sviluppo dovranno essere pubblicate in forma aggregata;

**Articolo 11**

**11.1.** Il contributo finanziario elargito da Pfizer non costituirà per l'ASST G. Pini-CTO destinataria e, sulla base della conoscenza attuale, per tutti gli individui affiliati all'Azienda, nessun tipo di obbligo ad effettuare azioni che si possano tradurre per Pfizer in un improprio vantaggio commerciale;

**11.2.** Né l'ASST G. Pini-CTO, destinataria né, sulla base della conoscenza attuale, tutti gli individui affiliati all'Azienda, utilizzeranno il contributo finanziario elargito da Pfizer o parte dello stesso per offrire o pagare somme di denaro o altre utilità, nel tentativo di influenzare funzionari pubblici o qualsiasi altro individuo per far raggiungere a Pfizer un ritorno commerciale in modo improprio;

3. Pfizer potrà in qualsiasi momento, divulgare l'informazione di avvenuta erogazione del contributo nonché il valore dello stesso, ed in particolare renderà pubblico il suddetto contributo con le modalità previste sezione 5 del Codice Deontologico Farmindustria;

4. Pfizer avrà il diritto di revocare o sospendere qualsiasi contributo ove Pfizer venga a conoscenza che il supporto, o parte dello stesso, sia stato utilizzato in modo improprio da parte dell'Azienda destinataria, o da qualsiasi individuo affiliato all'Azienda, per cercare di influenzare un funzionario pubblico o altri al fine ottenere un vantaggio commerciale.

**Articolo 12**

Le spese di bollo della presente convenzione sono a totale carico della società Pfizer S.r.l.

**Articolo 13**

Per effetto della presente convenzione non sono stabiliti oneri a carico del bilancio dell'Azienda.

Per **Pfizer S.r.l.**  
Direttore Immunology & Inflammation  
Dr. Efrém Appel

Per l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G.Pini/CTO

Il Direttore Generale  
Dr. Francesco Laurelli

19.7.2017

